VOCALES Y CONSONANTES DE LA LENGUA ESPAÑOLA

(*Dictamen de la Real Academia Española*)

El IV Congreso de Academias de la Lengua Española solicitó en su resolución LVI que la Real Academia Española "indique en sus diccionarios la pronunciación culta y actual más general en España y América de todas las consonantes del español". Al cumplir tal acuerdo, la Corporación ha creído necesario revisar o ampliar también las definiciones de las vocales.

a'. [*Enmienda.*] f. Primera letra del abecedario español. Es la vocal que en el vocalismo español representa el sonido de mayor perceptibilidad. Pronúnciase con los labios más abiertos que en las demás vocales y con la lengua extendida en el hueco de la mandíbula inferior y un poco elevada por la mitad del dorso hacia el centro del paladar. Su sonido tiene de ordinario un timbre medio, ni palatal ni velar.

b. [*Enmienda.*] f. Segunda letra del abecedario español y primera de sus consonantes. Su articulación es bilabial sonora, y oclusiva cuando va en posición inicial absoluta o después de nasal, como en *bien, ambos;* en cualquier

otra posición es, por lo general, fricativa, como en *lobo, árbol, sobre,* etc. Su nombre es *be.*

c. [*Enmienda.*] f. Tercera letra del abecedario español y segunda de sus consonantes. Su nombre es *ce.* Ante las vocales *e, i* (*cena, cifra*) se pronuncia como *z,* con las mismas variedades de articulación e igual afección regional por el seseo. En cualquiera otra posición se pronuncia en todos los países de lengua española con articulación velar, oclusiva y sorda (*cama, cola, cuba, clero, clima, crema, criba, cromo, acto, efecto, ictericia, octavo, tic.*) Con frecuencia, en posición final de sílaba, ante consonante que no sea la *t,* el sonido velar oclusivo de esta letra se debilita y suaviza haciéndose sonoro y fricativo (*anécdota, técnica, acción, facsímil*).

ch. [*Enmienda.*] f. Cuarta letra del abecedario español, y tercera de las consonantes. Su nombre es *che.* Por su figura es doble, pero sencilla por su sonido, y en la escritura indivisible. Su pronunciación se hace con articulación predorsal, prepalatal, africada sorda: *mucho, noche.*

d. [*Enmienda.*] f. Quinta letra del abecedario español y cuarta de sus consonantes. Su nombre es *de.* Su articulación es dental, sonora y oclusiva en posición inicial absoluta o precedida de *n* o *l* (*dame, andar, toldo*); en los demás casos es, por lo general, fricativa (*modo, piedra, desde, orden, adviento*); cuando es final de palabra su articulación se debilita o ensordece más o menos.

e[1]. [*Enmienda.*] f. Sexta letra del abecedario español y segunda de sus vocales. Pronúnciase elevando un poco el predorso de la lengua hacia la parte anterior del paladar y estirando levemente los labios hacia los lados.

f. [*Enmienda.*] f. Séptima letra del abecedario español y quinta de sus consonantes. Su nombre es *efe*. Pronúnciase con articulación labiodental fricativa sorda.

g. [*Enmienda.*] f. Octava letra del abecedario español y sexta de sus consonantes. Su nombre es *ge*. Seguida inmediatamente de *e* o *i*, su articulación es velar fricativa sorda, como la de la *j*; v. gr. *genio, giro, colegio*. En cualquiera otro caso tiene articulación velar sonora, oclusiva en posición inicial absoluta o precedida de nasal (*gala, gloria, angustia*), y fricativa por lo general en las demás posiciones (*paga, iglesia, agrado, algo, dogma, ignorar*). Cuando este sonido velar sonoro precede a una *e* o *i*, se transcribe interponiendo una *u* que no se pronuncia: v. gr. *guedeja, guisa.* En los casos en que la *u* se pronuncia en alguna de estas combinaciones, debe llevar diéresis como en *Sigüenza argüir.*

h. [*Enmienda.*] f. Novena letra del abecedario español, y séptima de sus consonantes. Su nombre es *hache,* y hoy no tiene sonido. Antiguamente se aspiraba en algunas palabras y aún suele aspirarse en la dicción popular de Andalucía, Extremadura, Canarias, Antillas y otras zonas. Fuera de estas regiones se aspira también en muy pocas voces, como *holgorio,* y otras que el Diccionario indica.

i. [*Enmienda.*] f. Décima letra del abecedario español y tercera de sus vocales. Pronúnciase elevando hacia la parte anterior del paladar el predorso de la lengua algo más que para articular la *e,* y estirando también los labios algo más hacia los lados.

j. [*Enmienda.*] f. Undécima letra del abecedario español, y octava de sus consonantes. Su nombre es *jota* y su

articulación es velar, sorda y fricativa; la mayor o menor tensión con que se articula en diferentes países y regiones produce variedades que van desde la vibrante a la simple aspiración.

k. [*Enmienda.*] f. Duodécima letra del abecedario español y novena de sus consonantes. Su nombre es *ka,* y su articulación es velar, oclusiva y sorda. No se emplea sino en voces de evidente procedencia extranjera y durante muchos años ha estado en desuso. Suplíasela con la *c* antes de la *a,* la *o* y la *u,* y con la *q,* seguida de esta última vocal, antes de la *e* y la *i;* y se la suple aún de igual modo en muchos vocablos que la tienen en lenguas de que la nuestra los ha tomado.

l. [*Enmienda.*] f. Decimotercia letra del abecedario español, y décima de sus consonantes. Su nombre es *ele,* y se pronuncia con articulación apicoalveolar, lateral, fricativa y sonora.

ll. [*Enmienda.*] f. Decimocuarta letra del abecedario español y undécima de sus consonantes. Por su figura es doble, pero sencilla por su sonido, y en la escritura indivisible. Su nombre es *elle.* Su articulación tradicional es palatal, lateral, fricativa y sonora, con contacto más o menos amplio y tenso de la lengua con el paladar. En gran parte de los países y regiones hispánicos se pronuncia como *y,* con salida central del aire. La Academia admite como correcta esta variante de pronunciación; junto a la de articulación lateral, cuyo conocimiento y enseñanza recomienda.

m. [*Enmienda.*] f. Decimoquinta letra del abecedario español, y duodécima de sus consonantes. Su nombre es *eme.* Su articulación es bilabial, nasal, oclusiva y sonora.

n. [*Enmienda*] f. Decimosexta letra del abecedario español, y decimotercia de sus consonantes. Su nombre es *ene*. Su articulación es nasal, oclusiva y sonora. Su punto de articulación es alveolar cuando va en principio de palabra o entre vocales (*nadie, cadena*). Cuando es final de sílaba seguida de consonante, toma por lo común el punto de articulación de la consonante siguiente: así se hace bilabial (*envío, enmascarar*); labiodental (*enfermo, infiel*); interdental (*once, encima*); dental (*antes, donde*); alveolar (*ennegrecer, enlosar*); palatal (*concha, conllevar*), o velar (*cinco, engaño*).

ñ. [*Enmienda.*] f. Decimoséptima letra del abecedario español, y decimocuarta de sus consonantes. Su nombre es *eñe*. Su articulación es nasal, palatal y sonora.

o. [*Enmienda.*] f. Decimoctava letra del abecedario español, cuarta de sus vocales, y la más sonora después de la *a*. Pronúnciase emitiendo la voz con los labios un poco sacados hacia fuera en forma redondeada, y libre gran parte de la cavidad bucal por retraimiento de la lengua, cuyo dorso se eleva hacia el velo del paladar.

p. [*Enmienda.*] f. Decimonona letra del abecedario español, y decimoquinta de sus consonantes. Su nombre es *pe*, y su articulación es bilabial, oclusiva y sorda.

q. [*Enmienda.*] f. Vigésima letra del abecedario español, y decimosexta de sus consonantes. Su nombre es *cu*, y representa el mismo sonido de la *c* ante *a, o, u,* o de la *k* ante cualquiera vocal. En vocablos españoles se usa solamente ante la *e* o la *i*, mediante interposición gráfica de una *u*, que no suena: v. gr. *quema, quite.*

r. [*Enmienda.*] f. Vigésima primera letra del abecedario español, y decimoséptima de sus consonantes. Su nom-

bre generalmente es *erre;* pero se llama *ere* cuando se quiere hacer notar su sonido simple. Tiene dos sonidos con valor fonológico diferencial, uno simple, de una sola vibración apicoalveolar sonora, y otro múltiple, o con dos o más vibraciones; como *caro* y *carro* respectivamente. Para representar el simple empléase una sola *r;* como en *cara, piedra, amor.* El múltiple se representa también con *r* sencilla a principio de vocablo y siempre que va después de *b* con que no forme sílaba, o de *l, n* o *s;* v. gr.: *rama, subrepticio, malrotar, enredo, israelita;* y significa con dos *rr* o *r* duplicada en cualquiera otro caso; v. gr.: *parroquia, tierra.* La *erre* transcrita con dos *rr* es doble por su figura, pero representa un fonema único, y como la *ll,* debe estar indivisa en la escritura.

s. [*Enmienda.*] f. Vigésima segunda letra del abecedario español, y decimoctava de sus consonantes. Su nombre es *ese.* Representa un fonema fricativo sordo, que tiene variantes principales de pronunciación. La primera es apicoalveolar, y domina en la mayor parte de España; la segunda es predorsal con salida del aire por los dientes, y es la más usual en Andalucía, Canarias e Hispanoamérica. Estas dos variantes no alteran la identidad fonológica de la consonante.

t. [*Enmienda.*] f. Vigésima tercera letra del abecedario español, y decimonona de sus consonantes. Su nombre es *te,* y su articulación es dental, oclusiva y sorda.

u'. [*Enmienda.*] f. Vigésima cuarta letra del abecedario español, última de sus vocales y una de las dos de sonido más débil. Pronúnciase emitiendo la voz con los labios algo más alargados y fruncidos que para pronunciar la *o* y con la lengua más retraída y más elevada

en su dorso hacia el velo del paladar. Es letra muda en las sílabas *que, qui;* v. gr.: *queja, quicio;* y también, por regla general, en las sílabas *gue, gui;* v. gr.: *guerra, guión.* Cuando en una de estas dos últimas tiene sonido, debe llevar diéresis; como en *vergüenza, argüir.*

v. [*Enmienda.*] f. Vigésima quinta letra del abecedario español, y vigésima de sus consonantes. Su nombre es *ve* o *uve.* Actualmente representa el mismo fonema que la *b* en todos los países de la lengua española. Su articulación por lo tanto, es bilabial y sonora, oclusiva en posición inicial absoluta o después de nasal (*venid, envío*) y fricativa en los demás casos (*ave, arveja.*) . . . *doble.* [*Enmienda.*] v. *w.*

w. [*Enmienda.*] f. Letra llamada *v doble,* que no se emplea sino en voces de procedencia extranjera. En las lenguas de origen su articulación es ora de *u* semi consonante, como en inglés, ora fricativa labiodental sonora, como en alemán. En español se pronuncia como *v* en nombres propios de personajes godos (*Walia, Witerico, Wamba*), en nombres propios o derivados procedentes del alemán (*Wagner, Westfalia, wagneriano*) y en algunos casos más. En palabras totalmente incorporadas al idioma es frecuente que la grafía *w* haya sido reemplazada por v simple: *vagón, vals, vatio.* En vocablos de procedencia inglesa conserva a veces la pronunciación de *u* semiconsonante (*Washington, washingtoniano*).

x. [*Enmienda.*] f. Vigésima sexta letra del abecedario español, y vigésima primera de sus consonantes. Llámase *equis.* Representa un sonido doble, compuesto de *k,* o de *g* sonora, y de *s,* como en *axioma, exento,* que ante consonante suele reducirse a *s* (*extremo, exposición*). Antiguamente representó también un sonido simple, pa-

latal, fricativo y sordo, semejante al de la *sh* inglesa o al de la *ch* francesa, el cual hoy conserva en algunos dialectos, como el bable. Este sonido simple se transformó después en velar fricativo sordo como el de la *j* actual, con la cual se transcribe hoy salvo excepciones como en el uso mexicano de *México, Oaxaca.*

y. [*Enmienda.*] f. Vigésima séptima letra del abecedario español, y vigésima segunda de sus consonantes. Llamábase *i griega,* y hoy se le da el nombre de *ye.* Representa un sonido palatal sonoro y generalmente fricativo, de articulación más o menos abierta o cerrada, según los casos. En algunas áreas importantes como el Río de la Plata se articula generalmente con rehilamiento. Precedida de nasal se hace africada, como en *cónyuge.* Cuando es final de palabra se pronuncia como semivocal, como en *soy, buey.* La conjunción *y* se pronuncia como consonante cuando la palabra anterior termina en vocal y la siguiente empieza también en vocal (*éste* y *aquél*); representa a la vocal *i* si está entre consonantes (*hombres y mujeres*); y adquiere valor de semivocal o semiconsonante cuando forma diptongo con la última vocal de la palabra anterior (*yo* y *tu*) o con la primera vocal de la palabra siguiente (*parientes* y *amigos*); estas variantes fonéticas no modifican la grafía de la conjunción *y.*

z. [*Enmienda.*] f. Vigésima octava y última letra del abecedario español, y vigésima tercera de sus consonantes. Llámase *zeda* o *zeta.* En la mayor parte de España se pronuncia ante cualquier vocal con articulación interdental, fricativa y sorda, distinta de la que se da a la *s;* en casi toda Andalucía, así como en Canarias, Hispanoamérica, etc., se articula con una *s* en que la lengua adopta posición convexa, generalmente predorsal, con

salida dental o dentoalveolar del aire, y con seseo o indistinción fonológica respecto de la *s*. La Academia considera correctas tanto la pronunciación interdental distinguidora como la predorsal seseante.

Madrid, 20 de febrero de 1968.

EL SECRETARIO

(un sello: Real Academia Española)